

# ZASS<sup>®</sup>

*Worldwide comfort*



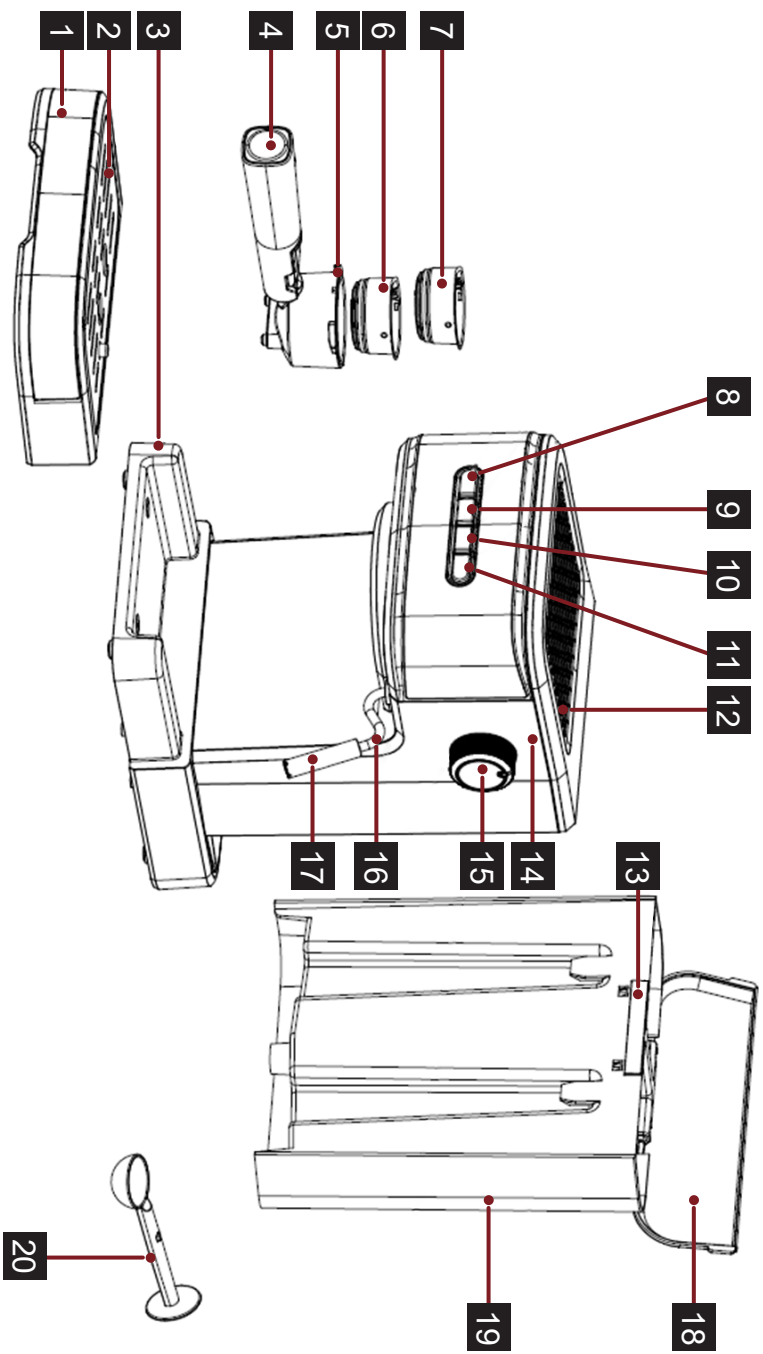
## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ESPRESSOR CAFEA, MODEL: **ZEM 03**

CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL



Unic importator în România: ZASS Romania SRL (CUI RO15328988)  
Ungheni nr. 40 A, cod 547605, Mureș  
Telefon: 0265-262870, 0265-269209, Fax: 0265-307670  
[www.zassromania.ro](http://www.zassromania.ro), e-mail: [office@zass.ro](mailto:office@zass.ro)





Felicitări pentru cumpărarea acestui produs ZASS. Ca toate produsele ZASS, și acest produs a fost conceput pe baza cunoștințelor tehnice cele mai noi și s-a fabricat prin utilizarea componentelor electrice/electronice cele mai fiabile și moderne.  
Înainte de a pune aparatul în funcțiune, vă rugăm să vă acordați câteva minute ca să citiți instrucțiunile de utilizare care urmează.  
Vă mulțumim !



Vă rugăm citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de utilizarea aparatului!



**ATENȚIE:** Aparatul este destinat doar uzului în locații acoperite!

## 1. INFORMAȚII GENERALE ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE



### ATENȚIE !

**Înainte utilizării aparatului, verificați fixarea portfiltrului corespunzător pe aparat.**

- Vă rugăm să păstrați instrucțiunile de utilizare, certificatul de garanție, chitanța de cumpărare și ambalajul produsului.
- **Asigurați-vă** că tensiunea de alimentare și frecvența corespund cu cele înscrise pe eticheta cu specificații a aparatului.
- Acest aparat este prevăzut cu un ștecher cu împământare. Vă rugăm să verificați dacă priza electrică din locuința dumneavoastră este prevăzută cu o împământare corespunzătoare.
- Așezați aparatul întotdeauna pe o suprafață plană și stabilă. Evitați să mișcați aparatul în timpul funcționării.
- Nu atingeți suprafețele fierbinți. Folosiți mânerul și butoanele pentru operare și manevrare.
- Pentru a preveni pericolul de electrocutare nu introduceți cordonul, ștecherul sau espressorul în apă sau în alte lichide.
- Ștecherul trebuie scos din priză atunci când aparatul nu se utilizează, se curăță, se montează sau se demontează accesoriile.
- Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța sau a-i monta/demonta accesoriile.
- În timpul utilizării aparatului dumneavoastră, acesta poate produce abur. Luați măsuri suplimentare de precauție pentru a evita arsurile provocate de aburi atunci când utilizați aparatul, în special atunci când acționați butoanele de comandă.
- Nu scoateți portfiltrul în timpul preparării cafelei. Luați măsuri de precauție în timp ce scoateți portfiltrul deoarece părțile metalice vor fi fierbinți. Asigurați-vă că-l țineți de mâner și folosiți clema de susținere a filtrului pentru a arunca cafeaua.
- Înainte de folosirea espressorului, asigurați-vă că rezervorul este montat corect în poziția sa, capacul rezervorului este închis și apă nu depășește nivelul maxim recomandat. Nu utilizați espressorul fără apă. Nu scoateți rezervorul de apă până când aparatul nu este oprit. În timpul funcționării espressorului, nu deașați portfiltrul.
- Dacă cafeaua nu picură, sita metalică este înfundată. Opritiți aparatul și lăsați-l să se răcească. Blocarea poate fi cauzată și de faptul că cafeaua este prea fin măcinată. Consultați secțiunea "Remedierea defecțiunilor".
- Nu așezați ceștile fierbinți pe o suprafață umedă sau rece.
- Nu folosiți espressorul pe/sau lângă aragaz sau alte aparate care generează căldură.
- Verificați starea aparatului și a cordonului de alimentare înainte de orice utilizare. Dacă există o problemă de orice natură, nu utilizați aparatul. Nu folosiți aparatul dacă prezintă lovituri sau dacă a fost scăpat jos. Apelați la un Service autorizat ZASS pentru a verifica și/sau repara aparatul. Nu reparați singuri aparatul.
- Utilizarea de accesorii nerecomandate de către producător poate avea ca rezultat provocarea unui incendiu, electrocutarea sau rănirea persoanelor.
- Nu folosiți aparatul în exterior. Nu utilizați aparatul în apropierea materialelor explozive sau inflamabile.
- Nu lăsați cordonul de alimentare să atârne peste marginea mesei și nici să atingă suprafețe fierbinți. Aparatul se scoate din priză trăgând de ștecher și nu de cordonul de alimentare; nu răsuciți cordonul de alimentare.
- Este necesară o atență supraveghere când aparatul este folosit lângă copii. Acest aparat nu se va folosi de către persoane înfirmе, persoane cu capacități senzoriale și mentale reduse, persoane lipsite de experiență sau copii. În cazurile menționate se va folosi numai sub supravegherea unei persoane adulte responsabile.
- Acest aparat este destinat numai pentru utilizare casnică.

- Nu folosiți aparatul pentru alte scopuri decât cele menționate în prezentele instrucțiuni de utilizare.
- Firma producătoare nu este responsabilă pentru pagube rezultate din utilizarea incorectă a aparatului.

---

## 2. PREZENTARE (Pagina 2)

---

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>1</b> - Suport tăviță;          | <b>11</b> - Buton abur;                  |
| <b>2</b> - Tăviță detașabilă;      | <b>12</b> - Panou superior;              |
| <b>3</b> - Bază aparat;            | <b>13</b> - Mâner rezervor apă;          |
| <b>4</b> - Mâner portfiltru;       | <b>14</b> - Corp aparat;                 |
| <b>5</b> - Portfiltru metalic;     | <b>15</b> - Buton rotativ control aburi; |
| <b>6</b> - Sită metalică 1 cafea;  | <b>16</b> - Tijă abur;                   |
| <b>7</b> - Sită metalică 2 cafele; | <b>17</b> - Dispozitiv spumare;          |
| <b>8</b> - Buton pornire/oprire;   | <b>18</b> - Capac rezervor apă;          |
| <b>9</b> - Buton 1 cafea;          | <b>19</b> - Rezervor apă;                |
| <b>10</b> - Buton 2 cafele;        | <b>20</b> - Lingură cafea.               |

---

## 3. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

---

Pentru a vă asigura că prima ceașcă de cafea are un gust excelent, ar trebui să clătiți aparatul de cafea cu apă caldă după cum urmează:

1. Se toarnă apă în rezervorul de apă, nivelul apei nu trebuie să depășească marcajul „MAX” de pe rezervor. Apoi puneți la loc capacul rezervorului de apă.

Notă: Aparatul este livrat cu un rezervor detașabil pentru o curățare ușoară, la prima utilizare puteți umple rezervorul cu apă și apoi atașați-l corespunzător pe aparat.

2. Introduceți sita metalică în portfiltru (fără cafea în sită), verificați dacă mânerul portfiltrului se aliniaza cu semnul de pe aparat, atașați portfiltrul în aparat în dreptul semnului “INSERT” și le puteți atașa ferm pe aparatul de cafea rotind-ul în sens invers acelor de ceasornic până când se află în poziția “LOCK”.

3. Așezați o ceașcă espresso pe tăvița detașabilă. Verificați ca butonul de abur să fie pe poziția “OFF”.

4. Conectați aparatul la o priză de alimentare electrică, apăsați butonul de pornire/oprire, indicatorul de alimentare va lumina culoarea alb, indicatorul butonului de 1 cafea și butonul de 2 cafele clipească, aparatul va începe preîncălzirea, și după ce toate indicatoarele vor lumina continuu, preîncălzirea aparatului este finalizată.

Notă: Dacă preîncălzirea nu este încă finalizată și veți apăsa butonul de 1 cafea sau butonul de 2 cafele, indicatorul respectiv va clipi repede iar pompa de apă nu va funcționa. Dacă veți apăsa din nou acest buton, indicatorul său va reveni la starea de preîncălzire.

5. Apăsați butonul de 2 cafele, aparatul va porni pompa de apă timp de aproximativ 25 de secunde, va începe să curgă apă în cană, după care se recomandă să curățați bine accesoriile, inclusiv cana utilizată și acum aparatul este pregătit pentru prepararea de cafea.

Notă: La prima utilizare pompa de apă poate fi mai zgomotoasă, acest lucru fiind normal deoarece aparatul eliberează aerul din conductele interioare. După aproximativ 20 de secunde, zgomotul se va reduce din intensitate.

## PREÎNCĂLZIREA

*Pentru a face o ceașcă de cafea Espresso fierbinte și gustoasă, vă recomandăm să preîncălziți aparatul înainte de a face cafea, inclusiv portfiltrul, sita și ceașca, astfel încât aroma cafelei să nu poată fi influențată de părțile reci.*

1. Scoateți rezervorul detașabil și deschideți capacul rezervorului pentru a-l umple cu apă, respectând condiția de a nu depăși marcajul „MAX” de pe rezervor. Apoi reatașați rezervorul la aparat, verificând așezarea lui corectă pe poziție.

2. Introduceți sita metalică în portfiltru, verificați dacă mânerul portfiltrului se aliniaza cu semnul de pe aparat, apoi atașați portfiltrul pe aparat în dreptul semnului “INSERT” și fixându-l ferm în aparatul de cafea, rotind în sens invers acelor de ceasornic până când ajunge în poziția “LOCK”.

3. Așezați o ceașcă espresso (ceașcă personală) pe tăvița detașabilă.

4. Conectați aparatul la priza de alimentare electrică. Verificați ca butonul de abur să fie pe poziția OFF.

5. Apăsăți butonul de pornire/oprire, indicatorul de alimentare va lumina culoarea alb, indicatorul butonului de 1 cafea și butonul de 2 cafele clipesc, aparatul va începe preîncălzirea, și după ce toate indicatoarele vor lumina continuu, preîncălzirea aparatului este finalizată.

Apăsăți butonul de 2 cafele, pompa de apă va porni și în momentul când va curge apă, apăsați din nou același buton de cafea pentru a opri pompa de apă. Scopul acestei proceduri este de a pompa apa curată din rezervorul de apă în boilerul aparatului.

6. Preîncălzirea aparatului este finalizată numai după ce toate indicatoarele vor lumina continuu.

## PREPARAREA CAFELEI ESPRESSO

1. Scoateți portfiltrul rotindu-l în sensul acelor de ceasornic, adăugați cafea măcinată în sita metalică cu lingura de cafea, o lingură de cafea măcinată poate produce aproximativ o ceașcă de cafea de calitate superioară, apoi tasați ușor cafeaua măcinată cu lingura de dozaj.

2. Introduceți sita metalică în portfiltru, verificați dacă mânerul portfiltrului se aliniaza cu semnul de pe aparat, apoi atașați portfiltrul pe aparat în dreptul semnului “INSERT” și fixându-l ferm în aparatul de cafea, rotind în sens invers acelor de ceasornic până când ajunge în poziția “LOCK”.

3. Așezați o ceașcă espresso (ceașcă personală) pe tăvița detașabilă.

4. După ce preîncălzirea este finalizată, apăsați butonul de 1 cafea sau 2 cafele, aparatul va începe prepararea cafelei, timpul de lucru presetat al aparatului pentru 1 cafea este de 15 secunde și 25 de secunde pentru 2 cafele.

Dacă doriți să obțineți o cantitate de cafea diferită de setarea aparatului, apăsați o dată butonul de 1 cafea sau 2 cafele și când este atinsă cantitatea dorită de cafea, apăsați din nou acest buton pentru a opri pompa de apă. Pentru butonul de 1 cafea sau 2 cafele, timpul de lucru este max. 90 secunde, aparatul se va opri automat din funcționare dacă nu există nici o operațiune în cele 90 de secunde.

Apăsăți butonul de cafea, pentru a opri funcționarea pompei, când se obține cantitatea de cafea dorită sau culoarea cafelei se schimbă într-o nuanță mai deschisă.

În momentul în care indicatorul corespunzător al butonului de cafea este stins, așteptați un moment, odată ce luminează continuu, veți putea apăsa butonul de cafea pentru prepararea unei noi cafele.

5. Apăsăți și țineți apăsat butonul de 1 cafea timp de 3 secunde, butonul de 1 cafea va clipi, intrând în modul de setare, apăsați din nou butonul 1 cafea pentru a începe prepararea cafelei și când este atins timpul dorit, apăsați butonul de 1 cafea încă o dată pentru a finaliza setarea care trebuie să fie memorată de aparat.

Durata de funcționare pentru 1 cafea poate fi setată pâna la 45 de secunde și durata de funcționare pentru 2 cafele va fi actualizată automat la un timp de 2 ori mai mare decât setarea efectuată pentru 1 cafea. Dacă este selectată și setată funcția pentru 2 cafele, durata de funcționare pentru 2 cafele poate fi setată pâna la 90 de secunde și durata de funcționare pentru 1 cafea va fi actualizată automat la jumătate din timpul setat pentru 2 cafele.

**ATENȚIE: Nu lăsați aparatul de cafea nesupravegheat în timpul preparării cafelei, deoarece uneori este necesar să interveniți manual!**

6. După ce ați terminat prepararea cafelei, opriți aparatul apăsând butonul de pornire/oprire, puteți detașa portfiltrul prin rotirea în sensul acelor de ceasornic, apoi goliți reziduurile de cafea din sita portfiltrului, reținând sita metalică în portfiltru cu ajutorul lamelei de reținere sită.

7. Lăsați accesoriile să se răcească complet, apoi clătiți-le sub jet de apă.

### **SPUMARE LAPTE / CAPPUCCINO**

Veți obține o ceașcă de cappuccino când adăugați spuma de lapte la o ceașcă de cafea espresso.

1. Pregătiți mai întâi cafeaua espresso într-o cană suficient de mare, conform descrierii de la punctul „PREPARAREA CAFELEI ESPRESSO” și verificați dacă butonul de abur este în poziția oprit OFF.

2. Apăsați butonul de abur, indicatorul butonului de abur este stins, așteptați până când indicatorul va lumina continuu.

Notă: În timpul folosirii aburului, indicatorul luminos al butonului de abur se va stinge și aprinde pentru a menține temperatura necesară pentru abur.

3. Umpleți o cană cu aproximativ 100 ml de lapte pentru fiecare cappuccino care urmează să fie pregătit, se recomandă să folosiți lapte integral la temperatura frigiderului (nu fierbinte!).

Notă: În alegerea dimensiunii câinii, se recomandă ca diametrul să nu fie mai mic de  $70 \pm 5$  mm și să rețineți faptul că laptele va crește în volum, de asemenea asigurați-vă de faptul că înălțimea câinii este adecvată pentru spumarea laptelui.

4. Rotiți butonul rotativ pentru abur în sens invers acelor de ceasornic și aburul va ieși prin dispozitivul de spumare.

Notă: Nu rotiți rapid butonul de control aburi, aburul se cumulează rapid într-un timp foarte scurt, iar aceasta acumulare de abur poate cauza un pericol de explozie.

5. Introduceți dispozitivul de spumare în lapte aproximativ doi centimetri, apoi rotiți butonul de control aburi și spumați laptele deplasând cana de sus în jos, cu mișcări circulare.

6. Când ați obținut spuma de lapte necesară, rotiți butonul de control aburi în poziția oprit OFF.

Notă: Curățați duza țigii pentru abur după fiecare introducere a acesteia în lapte. În caz contrar, duza se va înfunda, iar depunerile de lapte de pe exterior se vor întări, înlăturarea acestora fiind dificilă. Demontați dispozitivul de spumare pentru curățarea acestuia cu apă curată. Ștergeți exteriorul dispozitivului de spumare cu o cârpă umedă. Puteți roti butonul pentru control aburi pentru a lăsa aburul să iasă în cârpa umedă timp de 1 sau 2 secunde, apoi rotiți butonul de control aburi în poziția oprit. Reziduurile de lapte vor fi eliminate.

7. Se toarnă spuma de lapte peste espressoul pregătit, cappuccino-ul este gata preparat. Se îndulcește după gust și, dacă se dorește, se presară pe spuma de lapte puțină pudră de cacao.

8. Apăsați butonul de pornire pentru a opri alimentarea aparatului.

9. Când funcția de abur este folosită mai mult de 180 de secunde la o singură utilizare continuă, indicatorul de abur clipește rapid pentru atenționarea utilizatorului. În acest caz este necesar să apăsați butonul de cafea pentru răcirea aparatului, iar aparatul poate relua modul de funcționare normal după ce s-a răcit corespunzător.

Notă: Dacă doriți să preparați cafea imediat după prepararea aburului, indicatorul de cafea va clipi pentru a alarma la apăsarea butonului de cafea, în acest moment ar trebui să rotiți butonul de control al aburului în poziția ON pentru a pompa apa fierbinte pentru a lăsa unitatea să se răcească.

### **FUNCȚIA DE OPRIRE AUTOMATĂ**

După apăsarea butonului de pornire/oprire, dacă nu există nici o operațiune timp de 25 de minute, aparatul se va opri automat.

---

## 4. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

---

1. Înainte de curățare, întrerupeți alimentarea cu energie electrică și lăsați espressorul să se răcească.
2. Curățați periodic carcasa aparatului de cafea cu un burete umed și spălați rezervorul de apă, suportul tăviței, tăvița detașabilă și apoi lăsați-le la uscat.  
Notă: Nu curățați aparatul cu alcool sau solvenți. Nu introduceți aparatul în apă pentru a-l curăța.
3. Desfaceți portfiltrul de pe aparat prin rotire în sensul acelor de ceasornic și eliminați resturile de cafea din interiorul sitei. Curățați portfiltrul și sita cu detergent și clătiți-le cu apă curată.
4. Curățați cu apă toate componentele detașabile și ștergeți-le bine.
5. După ce aparatul funcționează timp de 500 de cicluri (inclusiv cafea, abur și alte funcții), toate indicatoarele luminoase clipesc rapid de 5 ori în același timp, odată ce preîncălzirea este finalizată, amintindu-vă de decalcifiere. Dacă nu efectuați procedura de decalcifiere a aparatului, acest lucru se va întâmpla de fiecare dată când utilizați aparatul.  
În modul de stand-by când aparatul este preîncălzit, apăsați și mențineți în același timp butonul de 1 cafea și butonul de 2 cafele timp de 3 secunde, iar cele două indicatoare vor clipi rapid de 3 ori, confirmând efectuarea procedurii de decalcifiere și resetarea numărului de cicluri de lucru.

### ÎNDEPĂRTAREA DEPURERILOR MINERALE - DECALCIFIERE

1. Pentru a vă asigura că espressorul dumneavoastră funcționează eficient, că tubulatura internă este curată și că aroma cafelei este excelentă, trebuie să curățați periodic depunerile minerale periodic, la un interval conform recomandărilor ce urmează.

În cazul utilizării uzuale (de 2 ori pe zi), durata la care se face această operațiune este:

- pentru apă moale: o dată la 6 luni
- pentru apă cu duritate medie: la fiecare 2-3 luni
- pentru apă foarte dură: la fiecare 6-8 săptămâni

2. Umpleți rezervorul cu apă și soluție anticalcar până la nivelul MAX (raportul de amestec este de 4 părți apă la 1 parte soluție anticalcar). Pentru detalii, consultați instrucțiunile aferente soluției anticalcar. Vă rugăm să utilizați soluție anticalcar pentru uz casnic. În locul soluției anticalcar, puteți utiliza acid citric cumpărat de la farmacie (o sută de părți apă la trei părți acid citric).

3. La fel ca în cazul procesului de preîncălzire, puneți portfiltrul (fără cafea) și cana la locurile lor. Lăsați aparatul să funcționeze doar cu apă conform secțiunii „PREÎNCĂLZIREA”.

4. Apăsați butonul de pornire, indicatorul luminos se va aprinde, apoi apăsați butonul de cafea și verificați dacă butonul rotativ de abur este în poziția oprit. Când apa va curge, apăsați butonul de cafea pentru a opri pompa, așteptați puțin și aparatul va începe procesul de preîncălzire.

5. Când indicatorul butonului de cafea este aprins, aparatul indică finalizarea preîncălzirii. Apăsați butonul de 2 cafele (aproximativ 60 ml) și apoi opriți funcționarea pompei.

6. Apăsați butonul de abur, indicatorul butonului de cafea se va stinge și așteptați până când indicatorul butonului de abur se va aprinde. Lăsați aparatul să producă abur timp de 2 minute, apoi rotiți butonul pentru control aburi la poziția oprit OFF pentru a opri producerea de abur. Apăsați butonul de pornire/oprire pentru a opri aparatul și lăsați soluția pentru îndepărtarea depunerilor de calcar să acționeze cel puțin 15 minute.

7. Apăsați butonul de pornire/oprire pentru repornirea aparatului, așteptați până când indicatorul butonului de cafea se va aprinde, apoi apăsați butonul de cafea și lăsați să curgă soluția de decalcifiere până când nu mai sunt eliminate sedimente.

8. Porniți un ciclu de funcționare a aparatului (fără cafea) cu apă de la robinet până la nivelul MAX, repetați pașii 4-6 de 3 ori (nu este necesar să așteptați 15 minute la pasul 5), apoi lăsați aparatul să funcționeze până când nu mai există apă în rezervor.

## 5. REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Probleme	Cauze	Soluții
Componentele din metal ale rezervorului prezintă urme de rugină.	Soluția pentru îndepărtarea depunerilor de calcar nu este cea recomandată. Aceasta poate coroda componentele din metal ale rezervorului.	Utilizați o soluție pentru îndepărtarea depunerilor de calcar recomandată de către producător.
Curge apă din partea inferioară a espressorului.	Este multă apă în tăvița detașabilă.	Vă rugăm să goliți tăvița detașabilă.
	Espressorul nu funcționează.	Vă rugăm contactați un service autorizat în vederea depanării.
Curge apă din partea exterioară a filtrului.	Pe marginea portfiltrului este cafea măcinată.	Îndepărtați cafeaua măcinată de pe marginea portfiltrului.
Cafeaua are gust acru.	Nu ați clătit corespunzător aparatul după ce ați curățat depunerile minerale.	Curățați aparatul de câteva ori, urmând instrucțiunile secțiunii „Înainte de prima utilizare”.
	Cafeaua măcinată a fost depozitată într-un loc călduros sau umed pentru o perioadă îndelungată. Cafeaua s-a alterat.	Folosiți cafea proaspăt măcinată sau depozitați cafeaua într-un loc răcoros și uscat. După ce ați deschis un pachet de cafea măcinată, resigilați-l și depozitați-l în frigider pentru a-i menține prospețimea.
Espressorul nu mai funcționează.	Ștecherul nu este conectat corespunzător.	Introduceți corect ștecherul în priză. Dacă aparatul nu funcționează în continuare, contactați un service autorizat în vederea depanării.
Aburii nu formează spumă.	Indicatorul luminos pentru abur nu este aprins.	Aburii pot forma spumă numai după aprinderea indicatorului luminos.
	Ceașca este prea mare sau forma acesteia nu este potrivită.	Folosiți cești înalte și înguste.
	Ați folosit lapte degresat (sau cald).	Folosiți lapte integral sau semi-degresat (rece!).



---

## 6. DATE TEHNICE

---

Putere	220-240V~50-60Hz,850W max.
Nivel de zgomot	< 76dB(A)
Capacitate rezervor apă	1500 ml
Presiune pompă	20 bar



#### INFORMAȚII IMPORTANTE CU PRIVIRE LA DEZAFECTAREA CORECTĂ A PRODUSULUI ÎN CONFORMITATE CU DIRECTIVA CE 2012/19/UE

Aparatele electrice uzate sunt materiale valoroase, motiv pentru care locul lor nu este la gunoierul menajer! Din această cauză, vă rugăm să ne sprijiniți și să participați la protejarea resurselor naturale și a mediului înconjurător, prin predarea acestui aparat la centrele de preluare a acestora sau la importatorul a cărui adresă o puteți găsi în acest manual sau în certificatul de garanție. Înlăturând separat dispozitivele electrocasnice, veți evita eventualele consecințe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului și sănătății înlăturarea incorectă, și veți permite valorificarea materialelor constitutive pentru economisirea energiei și a resurselor. Detalii suplimentare se pot solicita la administrația locală sau la cel mai apropiat punct de colectare. Îndepărtarea necorespunzătoare a deșeurilor poate fi, în conformitate cu reglementările naționale, amendată. Dezafectarea separată a unui dispozitiv electrocasnic este specificată prin marcarea produsului cu imaginea unei pubele tăiate.



Acest aparat este conform cu standardele Europene de securitate și conformitate electromagnetică.



Acest produs nu conține materiale periculoase pentru mediul înconjurător (plumb, mercur, cadmiu, crom hexavalent și agenți inflamabili bromurați: PBB și PBDE).



Ne asumăm dreptul de a face modificări ale acestor prevederi fără o altă notificare.  
S.C. ZASS ROMANIA S.R.L. nu răspunde pentru eventualele greșeli de tipar, imagini sau caracteristici ale produselor.

**ZASS**<sup>®</sup>  
*Worldwide comfort*

[www.zassromania.ro](http://www.zassromania.ro)